



# きずな

あなたと行政とをむすぶ“情報誌”



## 行屋崎遺跡発表会



2015  
平成27年

9

No.550

# ラウンドアバウト

来年春開通予定

## 田上町に環状交差点

田上地内にある町道 本田上・横場線と町道 原ヶ崎・西13号線の交差点が、環状交差点（ラウンドアバウト）になります。

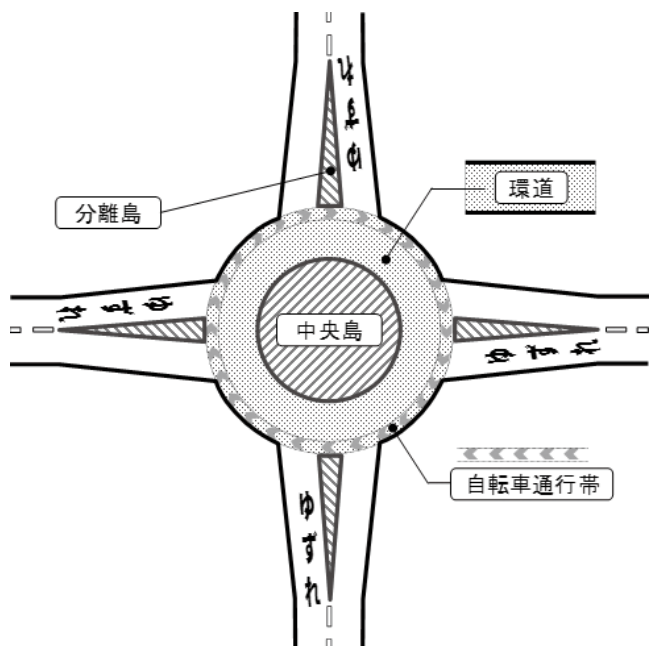
### ○環状交差点って何？

下の図のように、中央の円形の島（「中央島」といいます）のまわりに、環を描くように車が通る道路（「環道」といいます）がある交差点です。車（自動車、バイク、自転車）は環道を通して、進みたい方向に出て行きます。中央島は車も歩行者も通ることはできません。道路と道路が直接交差せず、信号機や一時停止線はありません。

ヨーロッパやアメリカでは、“ラウンドアバウト”と呼ばれて早くから導入されています。わが国でも、近年数多く造られるようになっていきます。



環状交差点を示す標識  
（青地に白の右回り矢印）



### ○環状交差点を通るときのルールは？

#### ①交差点内の通行が優先

交差点内にいる車（環道を通行している車）が優先ですので、環道に入ろうとする車は、徐行して安全を確認しながら、環道を通行する車を妨げないようにして左折して環道に入ります。また、交差点に入るための合図は必要ありません。

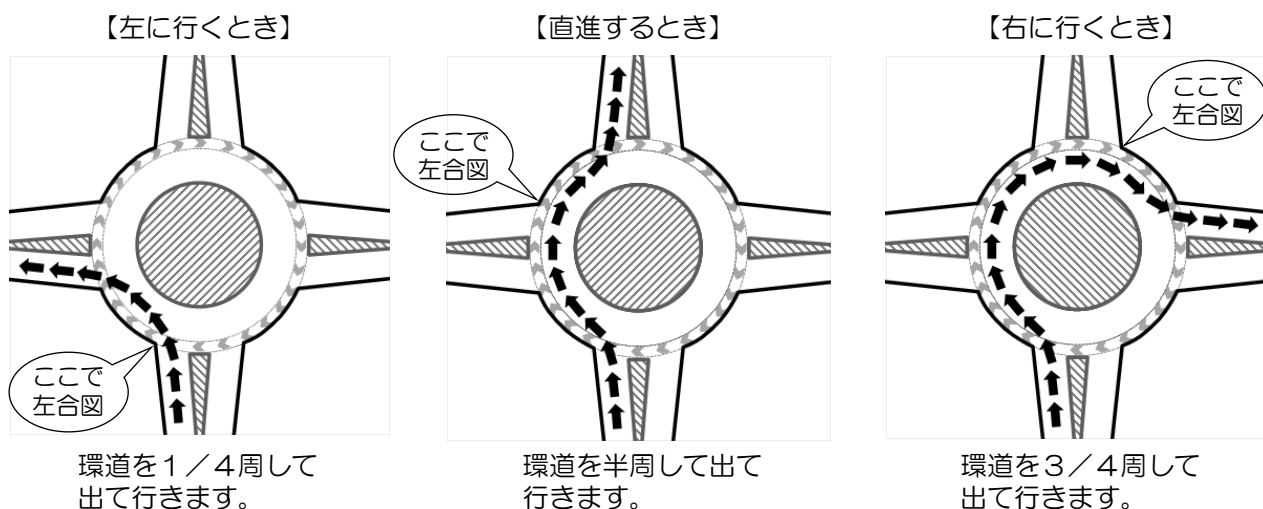
#### ②右回り通行

環道を通る車はすべて右回り（時計まわり）に通行します。環道内も外側（左寄り）通行が原則です。

#### ③交差点からの出方

右回りに通行すると、常に出口は進行方向に向かって左側にくるので、方向指示器で左折の合図をしながら出ていきます。合図は出る場所のひとつ手前の出口を通過したときに出します。

◇自動車、バイクの通行◇ ※自転車は環道の外側の自転車通行帯を右回りで通ってください。



## ○環状交差点になるとどうなるの？

環状交差点になると次のような効果があるといわれています。

- ・ 出会い頭などの重大交通事故の発生が抑えられます。
- ・ 災害などにより停電が発生しても、通行に影響がありません。
- ・ 信号待ちがなくなります。
- ・ 燃料の消費と温暖化ガスの発生が抑えられます。

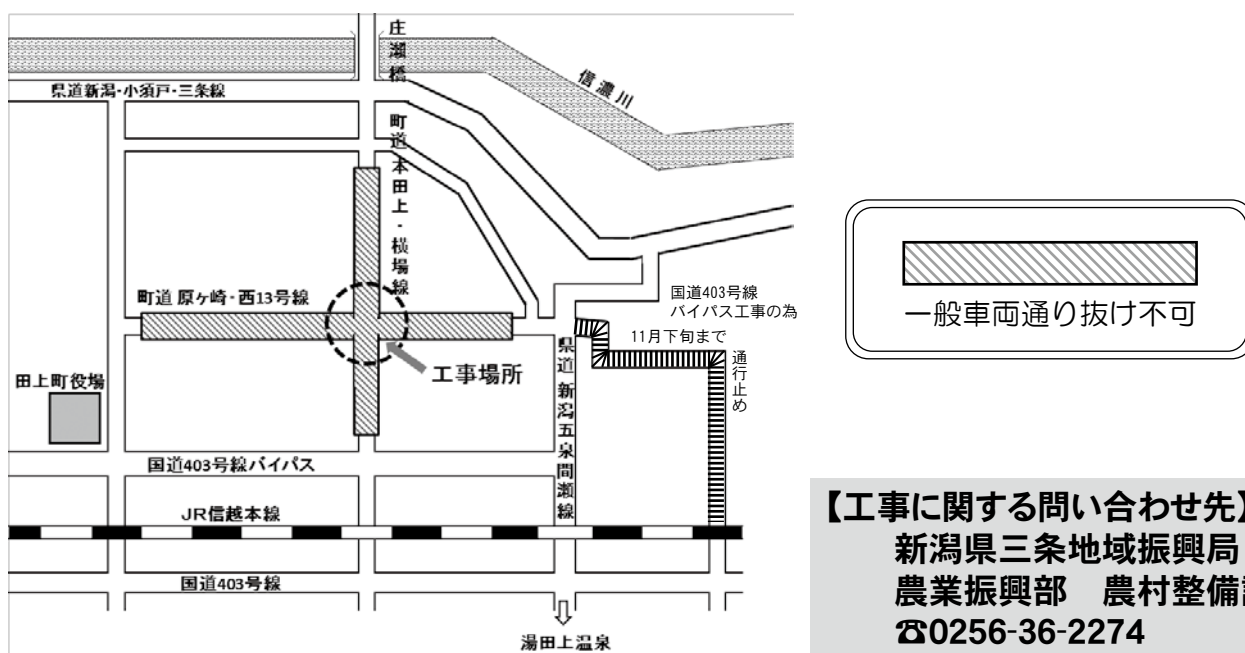
## ○車両通行止めのお知らせ

環状交差点を造るための工事に伴い、関連する道路を通行止めとさせていただきますので、周辺の道路へ迂回してください。

ご不便をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

◇ 通行止めの期間：平成27年10月1日から平成28年3月31日まで（予定）

◇ 通行止めの区間：町道 本田上・横場線と町道 原ヶ崎・西13号線の下図の区間



【工事に関する問い合わせ先】  
新潟県三条地域振興局  
農業振興部 農村整備課  
☎0256-36-2274

「社会保障・税番号制度」って聞いたことありますか？  
では「個人番号」「マイナンバー」は？  
聞いたことがある方は、どんなものか知っていますか？



# 社会保障・税番号制度がよいよスタート!

いよいよ10月から「社会保障・税番号制度」が始まります。

耳にしたことはあっても、どんなものかあまり知られていない「社会保障・税番号制度」について、お知らせいたします。

## 個人番号(マイナンバー)とは？

平成27年10月から、日本国内の全住民に通知される12桁の番号です。

### 1人に1つの番号!

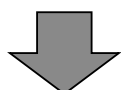
個人番号(マイナンバー)は、1人に1つずつ、番号から個人が特定されないよう、住所地や生年月日などに関係ない番号が割り当てられます。

法律で定められた目的以外に、むやみに他人に個人番号を提供する、または、他人の個人番号を不正に入手することはできません。

## これからのスケジュールは？

平成27年  
10月

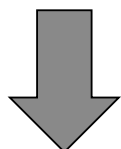
住民票の住所に通知されます



- ・12桁の個人番号が記載された通知カードが届きます。  
(詳しくは次のページからご覧ください。)

平成28年  
1月

個人番号カードの交付開始・個人番号の利用開始



- ・希望者には、無料で個人番号カードが交付されます。  
(ただし、紛失等で再発行する場合は、手数料がかかります。)
- ・一部の手続きにあたって、個人番号の記載を求められるようになります。

### 平成28年1月以降は...

個人番号は様々な分野で段階的に利用されていきます。

まずは、自分の個人番号を知ることから。どのように通知されるかは、次からのページをご覧ください

問い合わせ：役場総務課企画財政係 ☎57-6222

# 個人番号(マイナンバー)の通知について

平成27年10月から住民票に記載のある方すべてに個人番号(マイナンバー)が指定され、地方公共団体情報システム機構(総務省の関連団体)から「通知カード」「個人番号カード交付申請書」などが世帯主あてに簡易書留で郵送されます。

## 「通知カード」とは?

- ・「通知カード」は紙製で、住所・氏名・生年月日・性別・12桁の個人番号(マイナンバー)が記載されています。住所変更手続きの際等必要となります。
- ・マイナンバーは社会保障・税・災害対策などさまざまな行政手続で利用します。
- ・マイナンバーは一生使うものです。大切にしてください。

個人番号	〇〇〇・〇〇〇〇
氏名	●●● ▲▲▲
住所	〇〇市〇〇町1-1-1
生年月日	〇年〇月〇日 性別◆

◎やむを得ない理由により住民票の住所地で「通知カード」を受け取ることができない方は、『居所情報登録申請書』を住民票のある市区町村に平成27年9月25日までに持参または郵送してください。

<申請が必要な方>

1. 東日本大震災による被災者で住所地以外の居所に避難されている方
2. DV、ストーカー行為等、児童虐待等の被害者で住所地以外の居所に住まわれている方
3. 一人暮らしで、長期間、医療機関・施設に入院・入所されている方

※就学、就職、転勤などご家族のもとに住民票を残したまま移動されている方は該当になりません。(現在住まわれているところに、お早めに住民票の異動をお願いします。)

※一人暮らしの長期施設入所者の方等で、他の書類を身元引受人等のところへ転送されている方でも、居所登録(通知カードの送り先)は、施設等居所になります。

『居所情報登録申請書』は、役場窓口、総務省のホームページ

([http://www.soumu.go.jp/kojinbango\\_card/](http://www.soumu.go.jp/kojinbango_card/))などで入手またはダウンロードいただけます。

## 『個人番号カード』とは?

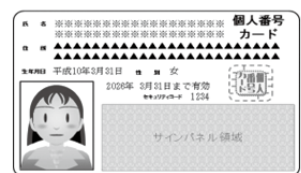
- ・『個人番号カード』は、本人確認のための公的な証明書として利用できます。申請により希望者に交付(平成28年1月以降)され、初回申請は無料です。

【表面】氏名・住所・生年月日・性別・有効期限・顔写真

【裏面】12桁の個人番号(マイナンバー)・氏名・生年月日・電子証明書有効期限等

- ・有効期限は発行日から10回目(20歳未満は5回目)の誕生日までになります。
- ・e-Tax等の電子申請等が行える電子証明書(15歳未満の方は除く)の機能も搭載されます。
- ・住民基本台帳カードをお持ちの方が個人番号カードを取得した場合は、住民基本台帳カードを廃止、回収します。(重複所持はできません。)
- ・住所変更の手続き時等必要となります。

※個人番号カードイメージ



表面



裏面

◇『個人番号カード』の申請方法は、「通知カード」に同封されます。

また、次号のきずなでもお知らせします。

マイナンバーのホームページ：<http://www.cas.go.jp/jp/seisaku/bangoseido/index.html>

マイナンバーのコールセンター：0570-20-0178(平日9時30分～17時30分)

問い合わせ：役場町民課住民係 ☎57-6115

# 9月は新潟県自殺対策推進月間です

**かけがえのない命をみんなで守るため、  
あなたにもできることがあります**

**たった一人のあなたです たったひとつの命です** ~新潟県自殺予防対策キャッチフレーズ~

平成26年の全国の自殺者数は25,427人でした。新潟県は、609人で前年より51人減少しましたが、全国でも4番目に高い死亡率でした。

田上町の自殺率（人口10万人当たりの自殺者数）は、新潟県平均（26.0）より高く、平成25年は40.3という高い状況でした。田上町は、20・40歳代男性と80歳以上男女の自殺者が多い現状にあります。

県では、例年、月別自殺者数が多い9月を「自殺対策推進月間」と定め、重点的に広報活動を展開し、関係機関が一丸となって「生きるための支援」を展開しています。

## 自殺を考えている人は悩みを抱え込みながらもサインを発しています

自殺を考える人はサインを発しています。家族や職場の同僚など身近な人は、そのようなサインに気がつきやすいものです。家族や周囲の人がこのサインに気づき、声をかけ、話を聞き、専門家につなぎ、温かく見守ることが自殺予防につながります。身近に話を聞いてくれる人がいること、孤立・孤独を防ぐことが自殺予防には重要です。

## 自殺は予防できる

ある調査によると、自殺した時に何らかの精神疾患を患っていた人が8割を超え、中でもうつ病だった人の割合が高かったとの報告があります。

うつ病は決して特別な病気ではなく、誰もがかかる可能性のある病気です。早めに適切な治療をすれば回復するケースが多いのですが、治療やケアを受けずに放置すると症状が長引き、そのことで仕事や生活上の問題も長引いて、悪循環におちいってしまいます。

**うつ病を正しく理解し、自分あるいは周囲の人がうつ病の症状に早く気づいて適切な対応をすることで、自殺を予防することができると考えられます**

## もしかしてうつ?! こんな症状はありませんか?

- 今まで楽しんでやれていたことが、楽しめない
- これまで楽にできたことが、おっくうに感じられる
- 自分が役に立つ人間だとは思えない
- わけもなく疲れたような感じがして、元気がでない
- なかなか寝付くことができない、夜中に目が覚めたあと眠れない

これらの状況が続くときは、うつ病の可能性が考えられるので、早めの対応が大切になります。

## 『こころの病気の初期サインに気づく』チェックシート ～周囲の人が気づきやすい変化～

こころの病気は自分では気づきにくい場合もあります。また、自分で不調に気づいてもこころの病気だと思っていない場合もあります。

その人らしくない行動が続いたり、生活面で支障が出ている場合は、早めに専門機関に相談するよう勧めてください。

○以前と異なる状態が続く場合は、体調などについて聞いてみましょう。

<input type="checkbox"/> 服装が乱れてきた <input type="checkbox"/> 急にやせた・太った <input type="checkbox"/> 感情の変化が激しくなった <input type="checkbox"/> 表情が暗くなった <input type="checkbox"/> 一人になりたがる <input type="checkbox"/> 不満・トラブルが増えた	<input type="checkbox"/> 独り言が増えた <input type="checkbox"/> 他人の視線を気にするようになった <input type="checkbox"/> ぼんやりしていることが多い <input type="checkbox"/> ミスや物忘れが多い <input type="checkbox"/> 体に不自然な傷がある
--	--

(厚生労働省：「みんなのメンタルヘルス」総合サイト)

## こころの医療機関・相談機関

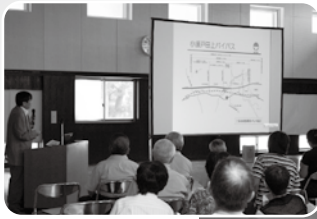
つらいことをひとりで抱え込まず、相談してください。

誰かに話し、聴いてもらうことで、気持ちが軽くなり、解決のヒントを得ることもできます。

精神科病院・クリニック・診療所	
大島病院(三条市) ☎0256-34-1551 白根緑ヶ丘病院(新潟市南区) ☎025-372-3105 県立精神医療センター(長岡市) ☎0258-24-3930	田上診療所(田上町) ☎0256(57)5015 うすき医院(加茂市) ☎0256(52)1261 服部クリニック(加茂市) ☎0256(53)4680 かおる心療内科(三条市) ☎0256(32)8080 富樫医院(燕市) ☎0256(63)5777
相 談 機 関	
田上町役場保健福祉課 *こころと身体の健康についての相談を 保健師がお受けしています。	☎0256(57)6112 月～金(祝日を除く)8:30～17:15
三条地域振興局健康福祉環境部(三条保健所) *うつ病などこころの健康に関する相談を 精神保健福祉相談員がお受けしています。	☎0256(36)2363 月～金(祝日を除く)8:30～17:15
新潟県精神保健福祉センター *こころの健康に関する様々な相談を 精神保健福祉相談員がお受けしています。	☎025(280)0113 月～金(祝日を除く)8:30～17:00
新潟いのちの電話	☎025(288)4343 毎日24時間
自殺予防いのちの電話フリーダイヤル	☎0120(738)556 毎月10日午前8時～翌日午前8時
中越いのちとこころの支援センター	☎0258-88-0070 月～金(祝日を除く)8:30～17:15
こころの相談ダイヤル	☎0570-783-025 毎日8:30～22:00

問い合わせ：役場保健福祉課 ☎57-6112

## 県考古学講演会「行屋崎遺跡の成果」



8月9日に田上中学校武道場において、奈良大学坂井秀弥教授をお迎えして県教育委員会主催の講演会が開催され、県内外から113名の方が来場されました。

行屋崎遺跡は県内でも珍しい飛鳥時代のもが多く出土し、上越地方や東北地方との交流もうかがえ、生産的な様相を呈しており、一般的な集落遺跡とは考えられません。新潟市秋葉区の大沢谷内遺跡と密接な繋がりがあることが分かり、7世紀半ばに成立していることから「めたりのみさく停足柵」との関連が今後とも注目される遺跡です。

## 全国大会出場おめでとう

- ・第15回全国少年少女空手道選手権大会  
男子組手  
水野 朝陽さん（川ノ下）
- ・第39回全国高等学校総合文化祭滋賀大会  
小倉百人一首かるた部門  
近藤真由香さん（川船河）
- ・平成27年度  
全国高等学校総合体育大会陸上競技大会  
第68回全国高等学校陸上競技対校選手権大会  
女子砲丸投げ・円盤投げ  
高橋 由華さん（川船河）
- ・第38回全国JOCジュニアオリンピックカップ  
夏季水泳競技大会  
50m自由形、100m自由形、200m自由形  
土橋 ひかる 輝さん（羽生田）
- ・第39回全国高等学校総合文化祭滋賀大会  
自然科学部門  
遠藤 しん 慎さん（羽生田）
- ・第28回全日本高校・大学ダンスフェスティバル  
創作コンクール部門  
清水 あやか 郁花さん（川船河）
- ・第33回少年軟式野球世界大会  
力石 せいみか 晟歌さん（曾根）



水野さん



近藤さん



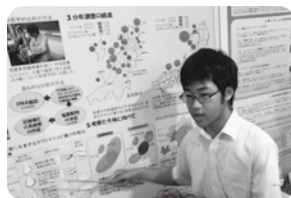
高橋さん



力石さん



土橋さん



遠藤さん



清水さん

## 善意をありがとう

親栄会様より「次代の田上町を担う子どもたちが健やかに生まれ、育つことができるまちづくりの推進のため」と10万円をご寄附いただきました。

ご寄附をいただき、誠にありがとうございました。





## 感電事故にご注意

7月28日、三条加茂電気工事協同組合では、毎年夏場に多発する感電事故に注意してもらうPRのため町長を表敬訪問されました。安全対策としては、感電装置・避雷器取付や、たこ足配線の禁止などの方法があります。ぜひ、ご家庭の状況も確認してみましょう。

## 田上町消防団訓練演習

8月30日、秋季定期演習が実施されました。役場にて小型ポンプ操法競技が行われ、各分団が日ごろの練習の成果を発揮していました。



## 2ヶ月児学級

町では、4月から2か月のお子さんを対象に「2か月児学級」を行っています。

この学級では子育ての楽しさや心配事、悩みなどをお母さんたちが共有して、気持ちをリラックスして子育てができるよう応援しています。ぜひご参加ください。

左の写真は、8月に開催された2か月児学級に参加されたお母さんと赤ちゃんです。

①佐藤 晃子  
②仁美・ひとみ  
③人として慈しみの心、他人を思いやることのできる、人徳のある子に育ってほしい。

①本田育子  
②結己・こうき  
③広い心を持ってほしい。

①遠藤 真理  
②拓真・たくま  
③たくましくなりますように。

①母の名前 ②赤ちゃんの名前・読み方 ③名前の由来など

## 今月の認知症サポーター

7月25日、湯川地区で「認知症サポーター養成講座」が開催され、22名の新たなサポーターが誕生しました。湯川地区老人クラブのスローガンは「みんな笑顔で」。普段から家族・ご近所とのお付き合いが大切ですね。

「認知症サポーター養成講座」は少人数のグループでも受講可能です。お友達・ご近所で受講して認知症について理解してみませんか？申し込み、問い合わせは田上町地域包括支援センター（☎57-6220）までご連絡ください。



INFORMATION  
**お知らせ**

**田上町役場**  
**☎57-6222**

(代表電話)

■各課直通電話です。

- 総務課 ☎57-6222
- 地域整備課 ☎57-6223
- 産業振興課 ☎57-6225
- 農業委員会 ☎57-6226
- 町民課 ☎57-6115
- 保健福祉課 ☎57-6112
- 教育委員会 ☎57-6114
- 会計課 ☎57-6116
- 議会事務局 ☎57-6300
- 田上町公民館 ☎57-3114

10月1日は「法の日」

「法の日」週間「暮らしの無料相談所」を解説します。(行政相談も同時開設)

▽日時 10月9日(金)

午前10時～午後3時

▽会場 羽生田公民館

▽内容 土地・建物の売買、相続、抵当権設定、土地境界の問題、会社の設立、戸籍、親族間のもめごと悩みごと、いじめ、不登校、体罰、虐待などの人権問題、金銭問題など。  
※相談は無料で、秘密は固く守られます。

▼問い合わせ

役場町民課住民係

☎57-6115

暮らしの行政困りごと相談

総務省では、燕市で「暮らし

の行政相談所」を開設します。

▽日時 10月28日(水)

午後1時～4時

▽会場 燕市役所

▽相談内容例

- ・土地を分割した場合の登記はどのように行えばよいか
- ・女性である私と男性従業員の給料に大きな格差があるのは納得できない
- ・年金の手続きが分からないので、改善して欲しい
- ・道路に段差があつて危ないので、改善して欲しい
- など、国・県・市町村の行政機関全般に対する苦情、意見・要望等を承ります。

▼問い合わせ

総務省新潟行政評価事務所

☎0570-090110

下横場・上横場地区の  
民生委員・児童委員が  
交代されました

下横場・上横場地区の民生委員・児童委員が、前任の矢部直一さんから横山貞男さん(8月1日委嘱)へ交代されました。生活援助や福祉関係で困ったことがありましたら、お気軽にご相談ください。

矢部直一さんは、10年5ヶ月にわたり、民生委員・児童委員としてご活躍されました。長い間ありがとうございました。

▼問い合わせ

役場保健福祉課福祉係

☎57-6112

「県消防防災ヘリコプター  
連携訓練」中止について

9月17日(木)、加茂市若宮公園で予定していた「県消防防災航空隊(防災ヘリ)」との連携訓練は、消防防災航空隊の都合により中止となりました。ご理解のほどお願いいたします。

▼問い合わせ

加茂地域消防本部警防課

☎52-1770

県央寮入所相談会

町内在住の原則65歳以上を対象に、毎月開催します。事前申込が必要です。

▽日時 10月10日(土)、11月14日(土)、12月12日(土)

午前9時～正午

※1回の相談時間は1時間程度

▽会場

広域養護老人ホーム県央寮

▽内容 県央寮職員との面談、施設見学

▽入居要件

- ①環境上の事情 住居または家族の状況で在宅生活が困難な方
- ②経済上の事情 本人の属する世帯が生活保護を受けている、または市町村民税の所得割が非課税の方。災害その他の事情で生活が困窮している方
- ③健康状態 入院加療を要する状態ではなく、寮生活に必要な日常生活の自立ができる方

▽申込方法

土・日、祝日を除く午前8時30分～午後5時に電話でお申し込みください。

※相談時間は申込時に調整します。申込多数の場合、別の日程で調整する場合があります。

▼申込・問い合わせ

広域養護老人ホーム県央寮

☎34-1010

庭の手入れ・家事の手伝い・その他何でもご相談ください

生活サポートセンター

**けあーず**

あ!こんなとき  
お電話ください

たけのこたすけ

E-mail : care-s@goo.jp  
田上町大字川船河1330-5 tel 0256-57-1055 fax 0256-57-1056

ホームヘルパー 生活援助・身体介護等いたします

電気・水道・ガス工事、リフォーム等  
なんでもお気軽にご相談ください♪

電気・上下水道給排水・ガス・浄化槽・IT・家電

**(有)滝沢電気商会**

田上町大字田上丙 1360 (湯田上)

☎57-2361 FAX57-5071

「田上町道の駅にぎわい創出組合(仮称)」設立説明会を開催

田上町商工会では、平成31年の道の駅開業予定に併せて、町のにぎわい創出と地域の活性化に寄与することを目的とする組合「田上町道の駅にぎわい創出組合(仮称)」の設立を計画しています。それに伴い、設立に係る説明会を次の日程で開催します。

本説明会は、組合に参加することを確約するものではありませんので、ご興味のある方は、ぜひご出席ください。

▽日時 9月28日(月)  
午後6時～

▽会場

田上町商工会 2階研修室

▽申込期限 9月25日(金)まで

※当日の参加も可能ですが、会場準備の都合もありますので、できるだけ事前にお申し込みをお願います。

▼申込・問い合わせ

田上町商工会  
☎57-2291

長引く咳にご注意!

結核予防週間

9月24日～30日は「結核予防週間」です。結核は昔の病気と

思われがちですが、平成26年には、県内で新たに214人の方が結核と診断されており、今もまだある病気です。

結核は、結核菌によって肺に炎症が起こります。その症状は咳や微熱といった風邪の症状とよく似ていますが、結核の場合は、風邪と違ってそれらの症状が長く続き、なかなか治らないことが特徴です。

診断が遅れると、たんの中に結核菌ができて、せきやくしやみをした時に空中に飛び出します。それを周囲の人が吸い込んでしまうと、その人にも結核菌の感染が広がってしまうのです。

結核は薬を飲めば治る病気です。風邪のような症状が2週間以上続く場合は、早めに医療機関を受診しましょう。

▼問い合わせ

県三条地域振興局  
健康福祉環境部  
☎36-2362

休日労働トラブル相談会

労働者、事業者を問わず、労働委員会の委員が、労使間の問題解決に向けてアドバイスします。相談には、労使関係に豊富な

知識や経験がある公益委員(弁護士等)・労働者委員(労働組合役員等)・使用者委員(会社役員等)です。

▽日時 10月25日(日)

午後1時30分～4時

▽開催場所

県庁16階 県労働委員会

▽内容 解雇、賃金未払い、退職金、パワハラなどの労使間のトラブル

※事前にお問い合わせください。事前に連絡が無い場合、承れないことがあります。

▼申込・問い合わせ

県労働委員会事務局  
☎025-280-5546

第31回 県央地区

動物フェスティバル

▽日時 9月27日(日)

午後0時30分～3時30分

▽会場

三条市総合運動公園芝生広場

▽内容

- ・純粋犬紹介
- ・愛犬と一緒に遊ぼう
- ・家庭犬しつけ相談など

▼問い合わせ

県三条地域振興局  
健康福祉環境部  
☎36-2366

放射線測定結果をお知らせします

■測定結果(通常の範囲内でした)

測定日時 8月19日	測定場所	天候	測定結果(マイクロシーベルト/毎時)			
			通常の測定範囲内(0.016～0.16マイクロシーベルト/毎時)			
14時00分～	田上町役場	晴れ		今月	先月	
			駐車場	地上1m	0.072	0.076
				地上50cm	0.070	0.074
				地上10cm	0.072	0.074
	側溝	底面10cm	0.070	0.080		

問い合わせ：役場総務課庶務防災係 ☎57-6222

水回り、電気のことなら

一級電気工事施工管理技士事務所  
一級管工事施工管理技士事務所



志田電気株

TEL 57-2068 FAX 57-2328

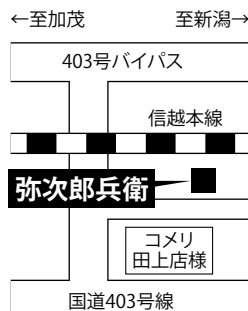
肩こり6分

弥次郎兵衛

平日：午後3時～8時

随時受付

田上丁1641-3(前川踏切近く)  
【問い合わせ】080-5185-4959



有料広告

有料広告

こころの健康づくり

## 保健講演会

思春期の子どもたちの心を癒し、豊かな人間関係を築いてもらうことを目的に、町PTA連絡協議会、田上中学校PTA厚生部、“社会を明るくする運動”田上町実施委員会との共催でこころの健康づくり保健講演会を開催します。

日時 10月2日(金) 午後2時～3時30分

会場 田上中学校 体育館

テーマ 『みんなで納得 新聞の深読み』

講師 新潟日報社 読者ふれあいセンター

部長 原 正 紀 氏



※どなたでも講演会に参加できます。申し込み不要、参加費無料です。皆さんお気軽にお越しください。

問い合わせ：役場保健福祉課 ☎57-6112

## 携帯電話へのメール配信サービス

毎月1日・16日は行政情報、緊急性の高い情報(緊急情報、不審者情報)は随時配信。また、季節に応じて除雪情報なども情報提供します。下記メールアドレスに空メールを送り、登録画面から欲しい情報を選択してください。

※氏名、年代、性別、居住地は必須ではありませんが、差し支えなければご回答ください。(今後の配信サービスの内容向上に役立てます。)

「p-tagami@b.bme.jp」 ※登録無料。ただし、別途通信料がかかります。  
「b.bme.jp」・「tagami.ed.jp」をドメイン指定してください。

問い合わせ：役場総務課 ☎57-6222



QRコードからでもメールアドレスを取得できます。

## 有料広告募集中!

ぜひ、PRの場に活用してみませんか?

町の広報媒体を活用して大きな宣伝効果が期待できます。広報きずな・ホームページに掲載する広告を募集中です!

〔掲載料〕 町内3,000円(1枠1か月)

町外5,000円(1枠1か月)

申込・問い合わせ：役場総務課企画財政係 ☎57-6222



街場の秘境

鯉料理・山菜料理  
十割そば(手打ち)

電 徳 泉

五泉市刈羽乙1360 大沢峠・鍾乳洞近く

☎0256-57-2971

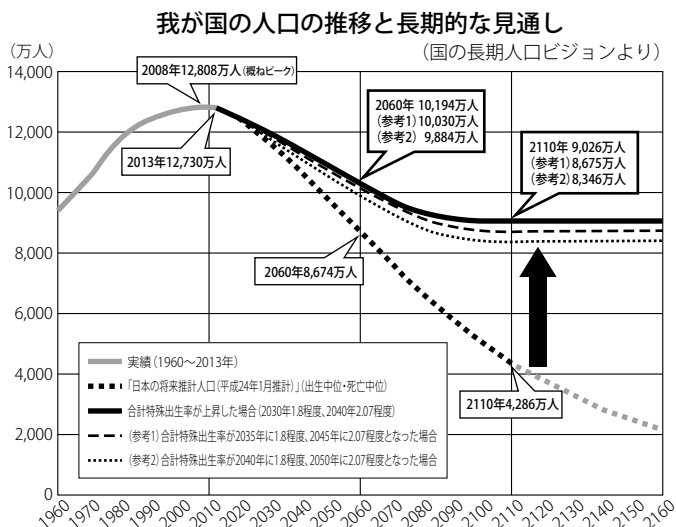
～地方創生に  
向けて～

# いま求められる「地域の元気！」

## 日本の人口は減少する！

平成22年の国勢調査において、日本の人口は1億2,805万7,352人で、前回（平成17年）からわずかに増加しました。しかし、人口が増えた都道府県は9都道府県のみで、国勢調査を実施するごとに人口が増えた都道府県は減っています。

人口構造から見ても、若年層が少なく高齢者の割合が高いことから、人口が減少していくことは、容易に予想されます。実際、国立社会保障・人口問題研究所が公表している将来人口推計では、2060年（平成72年）には、約8,700万人になると見込まれています。



## 「地方創生」は人口減少を食い止める救世主？

国は、人口減少に対応するため、「長期ビジョン」と「総合戦略」を策定しました。2060年に8,700万人になると見込まれる人口を1億人に留めようという目標を立て、そのためには「地方創生」が重要としています。

～地方創生～

今や聞き慣れた言葉となりましたが、みなさんはどんなことか知っていますか？

「地方創生」とは

各地域がそれぞれの特徴を活かした自律的で持続的な社会を創生する  
ということです。

つまり、「地方から元気になって、日本全体を元気にしよう」ということを言っています。

全国で「地方創生」により地方経済を振興し、若者を中心に地方の人が地元で職を得て、豊かに暮らせるようにしよう、そして人口減少対策にもしていこうとしています。

しかし、地方は今までも人口減少問題に取り組んでいました。人口減少問題は、身近にあったからです。

町でも、以前より少子化・定住対策事業に取り組んでおり、昨年はこちらから取り組むべき事業を定めた「少子化・定住対策推進プラン」を決定しました。（「きずな」平成27年3月号をご覧ください。）

また、「地域が元気になれば、町も元気に！」ということで地域に飛び出し、地域と一緒にその地域を元気にする取り組みも実施してきました。

そうです！ すでに田上町を含め、地方は「地方創生」に取り組んできていたのです。

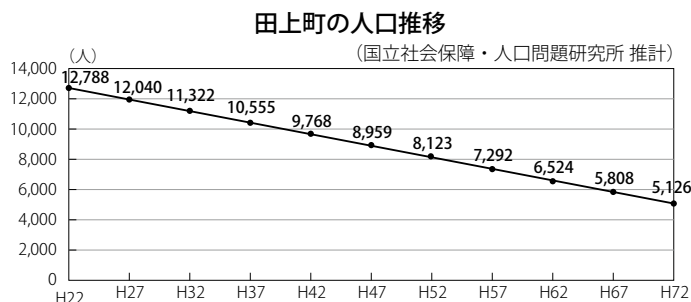
## 地域が元気になれば、町も元気に！ 町(地方)の元気は、日本全体の元気へ！！

しかし、町の人口は、年間約100人のペースで減少しています。

このまま何もしなければ、国と同様に人口は大幅に減り、2060年には5,126人となると推計されています。

その事実を直視し、人口減少に立ち向かい、田上町を元気にするため、町民の代表15人と共に「地方創生」にむけた「人口ビジョン」と「総合戦略」の策定に取り組んでいます。

(内容等は、今後お知らせしていきます。)



地域を元気にして未来を輝かせる「地方創生」は、この町に住むみなさんが主役です。  
「地方創生」についてご意見等、みなさんの「声」をお聞かせください。

問い合わせ：役場総務課少子化対策推進係 ☎57-6222

# 平成27年国勢調査がいよいよスタート! 調査の実施にあたり、次の点にご注意ください



9月10日以降に、皆さんの世帯を回る調査員とは、どんな人?

- 「調査員証」を首から下げています。
- 腕には「腕章」をしています。

以上の2つを携行して、調査票の配布や回収など、1世帯1世帯を訪問し、調査します。また、調査員は、総務大臣から任命された非常勤の国家公務員です。

※ご回答いただいた内容（個人情報）については、厳格に保護されます。  
国勢調査に従事する者には、統計法による守秘義務が課せられています。

## ！かたり調査にご注意ください！

近年、世帯を対象とした統計調査において、かたり調査が多発しています。「かたり調査」とは、国勢調査等、行政機関が行う統計調査であるかのような、紛らわしい表示や説明をして、世帯等から個人情報等を詐取する行為のことでです。

「かたり調査」は、統計調査の実施を妨げるだけでなく、詐欺やその他の犯罪にも繋がりがねないので、ご注意ください。かたり調査と疑われる場合は、役場総務課企画財政係までご連絡ください。  
〔事例〕「国勢調査を行っている」との電話が一般の世帯に対してあり、取引先の銀行や1,000万円以上の預金があるかどうかを聞かれた。⇒国勢調査には、預金、収入に関する調査事項はありません。

## 調査について、わからないことや 困ったことがあった時は・・・

下記の連絡先まで、お問い合わせください。

国勢調査コールセンター ☎0570-07-2015  
I P 電話の場合 ☎03-4330-2015

設置期間：10月31日まで

受付時間：午前8時～午後9時（土・日・祝日にもご利用になれます）

※おかけ間違いのないようご注意ください。

※ナビダイヤルの通話料金は、一般の固定電話の場合、全国一律に市内通話料金でご利用いただけます。携帯電話・PHSの場合、それぞれ所定の通話料金となります。

※I P 電話用電話番号の通話料金は、所定の通話料金となります。

問い合わせ：役場総務課企画財政係 ☎57-6222

# 秋の特定健康診査のお知らせ

6、7月に受けることができなかつた方を対象に、下記の日程で健康診査を実施します。  
この機会にぜひ健診を受診しましょう。

## 特定健診の受け方

- ①40～74歳の田上町国民健康保険加入者の方は、6月に配布しました「特定健康診査受診券」および「特定健康診査受診票」、「健康保険証」をお持ちになり会場にお越しください。
  - ②75歳以上(後期高齢者医療制度の加入者)の健康診査の受診を希望された方は、6月に配布しました「特定健康診査受診票」、「健康保険証」をお持ちになり、会場にお越しください。
  - ③39歳以下の健康診査の受診を希望された方は、6月に配布しました「特定健康診査受診票」をお持ちになり、会場にお越しください。
  - ④40～74歳の社会保険等の被扶養者の方で、健康診査の受診を希望の方は役場保健福祉課までお申込みください。
- ☆①、②、③の方で配布済みの「特定健康診査受診票」を失くされた方でも、健診を受けることができますので、保健福祉課までお問い合わせください。
- (注)今年度、人間ドックを受診した方は、今回は対象になりませんのでご注意ください。

## 日 程

月 日	受 付 時 間	会 場
10月16日(金)	午前9時～11時30分 午後1時～2時	保健福祉センター

## 内 容

- 基本項目：質問項目、身体測定(身長・体重・BMI・腹囲)、尿検査、血圧測定、血液検査(脂質・血糖・肝機能・貧血)
- 詳細項目：心電図、眼底検査(医師が必要と認めた方・40歳以上で希望する方)
- ※同時実施検診：胸部レントゲン検診・肝炎ウイルス検診・前立腺がん検診

## 料 金

対 象 者	基本項目	詳細項目
40～69歳の田上町国民健康保険加入者の方	800円	500円
40～69歳の社会保険等の被扶養者の方	保険者より通知	500円
70歳以上の方	無料	無料
39歳以下の方	800円	

☆同時実施検診

- ・胸部レントゲン検診：無料
- ・肝炎ウイルス検診：800円
- ・前立腺がん検診：500円

## その他

健康手帳をお持ちの方は、当日お持ちください。

問い合わせ：役場町民課保険係 ☎57-6115 ・ 役場保健福祉課保健係 ☎57-6112

# のら猫のフンなどで お困りの方へ

「のら猫や近所の飼い猫が、フンをしたり住居へ侵入して困っている」などの話を耳にします。

## のら猫が住み着く原因

それは、「猫にとってすみやすい環境」にあるということです。

- 1) 誰かがエサをあげている。  
※エサを与えている方も、飼い主と同様に猫の管理者として責任があります。
- 2) 飼い猫のエサをあさっている。
- 3) 家庭から出される食べ残しが、ごみステーションや畑に放置されている。



## 行政の対応

猫は犬と違い、首輪を着けたりつないで飼うことが法律で義務付けられていないため、のら猫と飼い猫との見分けをすることは、ほぼ不可能です。

また、処分目的で勝手にのら猫と判断して捕獲することは「動物虐待」にあたることから、動物愛護センターや保健所、役場では猫の捕獲はしていません。

## 猫をふやさないで！

動物愛護センターには行き場のない猫たちが年間1,000匹以上収容されます。なぜ、センターに来るのでしょうか？

県内でも、迷い猫に餌をあげていたら出産し、それを放置していたら1年で20匹以上になってしまったとの相談が寄せられています。餌を与えるなら、猫の保護者として必ず不妊去勢手術を行い、ご近所に迷惑にならないようトイレを作ってフンやオシッコの面倒も見てあげてください。



## 猫のご近所のみなさまへ

猫を迷惑に思っている方もいるとは思いますが、猫も被害者なのです。元飼い猫が、心ない飼い主に捨てられ、つらく厳しい「のら生活」を送っているのです。外猫は寒さや病気、交通事故のため、寿命は3～5年ほどと言われています。繁殖さえしなければ、長い間迷惑をかけるものではありません。憎むばかりでなく、温かく見守ってください。

問い合わせ：役場町民課住民係 ☎57-6115・県動物愛護センター ☎0258-21-5501



# 地域包括だより ③④

## 「在宅医療」の推進について④

6月号から「在宅医療」（訪問診療等）について掲載しています。今回は、「在宅医療とは？」「在宅医療を受けることができる方」について紹介します。

「在宅医療」とは、通院が不可能な患者さんのご自宅に医師が訪問して診療するものです。在宅医療は「自宅にいる」ことを最優先する方のためのもので、自宅にいて家族、知人との交流があり、住み慣れた場にいることの快適さ、安心感をそのまま、医療を受けることが在宅医療の本質です。

「在宅医療を受けることができる方」は、通院困難な患者さんで病状が比較的落ち着いている方です。病気や障害の種類に関係ありません。実際に、小児を含

め外出困難な難病の方や、がんを患っている方、寝たきりの方などに、在宅医療が提供されています。自宅で過ごしている方がほとんどですが、施設に居住されていて、その施設に医療従事者が訪問されてる方もいらっしゃいます。

在宅医療について、ご不明な点がございましたら、地域包括支援センターまでお問い合わせください。



問い合わせ：町地域包括支援センター ☎57-6220

### 椿寿荘イベントだより

10.3 土 2014 **琵琶楽演奏会**

開場/17:30 開演/18:00  
前売り券/1,000円  
当日券/1,500円

10.11 日 2014 **フラメンコの宴**  
LA NOCHE FLAMENCA

開場/17:30 開演/18:00  
前売り券/3,000円 当日券/3,500円  
出演/ギター 徳永武昭、徳永健太郎、徳永康次郎  
バイレ(踊り) 小島正子 ゲスト/カンテ(唄) ダニエル・リコ

— 江戸時代、旅の途中で倒れても、遙かな故郷まで無料で送ってくれる制度がありました —

10.24 土 2014 **作家 金森敦子 「村送り」の光と影**

開場/17:30 開演/18:00  
料金/1,500円 定員/50名

~11.30 月 2015 **椿寿荘ランチ**

秋の椿寿荘ランチを開始致しました! 要予約  
名庭を眺めながら、くつろぎのひとときを。 料金/2,400円

\*入館料は全ての料金に含まれます。\*金額は全て税込価格です。

**椿** 豪農の館 椿寿荘 (ちんじゅそう) ★椿寿荘のイベント案内はブログでチェック! 椿寿荘便り 検索  
〒959-1502 新潟県南蒲原郡田上町大字田上2402 無料駐車場有り tel/0256・57・2040 fax/0256・47・1003

2020年東京オリンピック・パラリンピックのメインスタジアムとなる新国立競技場の整備計画が動き出しました。1550億円の巨額を投じての企画となりました。当初の計画より1000億円のコスト削減を図り、国民の理解を得たいと政府は説明をしました。オリンピックの開催は、できるだけ経費を削減し、種目を絞っていくことが提唱されてきました。それでもロンドン、北京オリンピックのメインスタジアムの2〜3倍ほどの経費となります。

今回の日本の方針は、「経済大国のメンツにかけても」という強い意気込みが見えてならないです。オリンピックを目指し、選手強化をしていくことは、それなりの意義はあると思っております。しかし、オリンピックの提唱者である、クーベルタンの「参加することに意義がある」の精神はどこへ行ったのでしょうか。

一方で、身近なところでは、スポーツを通して青少年健全育成を目指し、活動している自治体は多いと思います。その一例がスポーツ少年団です。そもそもスポーツ少年団は前回の東京五輪開催を契機に青少年がスポーツをする場の拡大と競技力の

## 町長室の窓から

# やさしさと豊かさで キラリと輝くまち田上(その162)

## スポーツと青少年健全育成

田上町長 佐藤 邦義

向上を目標に設立されました。

それ以降、日本スポーツ少年団は子どもたちの全国的な交流を通して青少年の健全育成に寄与できるとの主旨で、全国交流大会が各種目ごとに開催されるようになりました。

また、スポーツ関係団体あるいは、スポーツの指導者達は、国際大会、オリンピックで勝てる選手育成に努力してきました。しかし、ロシア、中国そしてアメリカ等の選手育成の点では、格段の差が出てしまったのではないかと思われます。

いま、私たちが、地域でのスポーツを通して力を入れていくべき事は、スポーツが好きな子ども達

を育てることです。そのためには基本的に忠実に、すなわち基礎体力を養い、どんなスポーツに対してもチャレンジできるスポーツ少年団を育成せねばなりません。そしてスポーツを通して心の健全育成を考えていく必要があると考えています。

### 板橋区成増地区との

### スポーツ交流

8月21日〜23日で開催された、板橋区成増地区との少年少女スポーツ交流会は、田上ベイスボールクラブの14名が上京して交流を行ってきました。この交流は、今年で27回目となります。

東京では、初日に東京ドームでのプロ野球観戦や都内施設見学、2日目は猛暑の中、親善野球で親睦を深めました。成増地区の保護者、青少年健全育成会のみなさんから温かい歓迎をしてもらい、野球チームのメンバーは楽しい交流会になったようでした。特に2日目の夕食は成増地区のみなさんの手作りのカレーライスをみんなで食べ、その後のゲーム大会で、一気に和やかなムードになりました。友情の輪が広がり、個人的にも仲良くなった児童もいました。このように、スポーツを通して沢山の経験ができた野球チームのメンバーは幸せです。

### (仮)田上町スポーツ協会の 設立にむけて

田上町の少子化は、ますます進行することが予測されます。田上・羽生田小学校も1〜2学級の編成が続いています。今後、スポーツ少年団の活動継続が難しくなる状況が予測されます。また、体育協会に加盟している団体も構成員が減少してきています。その上、スポーツ少年団の指導者も減少してきています。

また、中学校での部活動でも今後部員数の減少が想定されます。スポーツ少年団で活動しても中学

校では活動のないスポーツもあります。このように、少子化のもとから問題がいくつか現れてくると思えます。いずれ、全国でも中学校でのスポーツの部活動が学級単位で継続することができなくなり、地域でのスポーツ活動に移行していくことが予想されます。このような状況がいずれやってくることを考えられ、(仮)スポーツ協会が、その受け皿として担っていくことになると考えています。各スポーツ種目において、基礎的なトレーニングから競技スポーツを目指す子どもには、技術的な指導をしつかりとしていく。大人には、健康維持のためのスポーツとして取り組んでいける体制を構築することが必要であると考えています。大人のスポーツは「楽しむためのスポーツ」、「健康維持のためのスポーツ」として、いわゆる「生活スポーツ」を推進していくことが必要であると思えます。高齢者が健康でいることは、本人だけでなく家族にとっても嬉しいことです。スポーツの効能は色々な面にあると思いますので、町ではスポーツを推進しており、(仮)スポーツ協会の設立のために、さまざまな面から検討している最中です。

# 暮らしのカレンダー

9/16～10/15

月	日	曜日	内 容	時 間	場 所	
9月	16	水	育児相談会 機能訓練	9:00～11:30 10:00～15:00	子育て支援センター 保健福祉センター	
	17	木	補聴器相談(リオン)	10:00～10:30	役場	
	18	金				
	19	土				
	20	日	【休日診療当番医】 田上診療所(山田) ☎57-5015 (時間)9:00～17:00			
	21	月	敬老の日 【休日診療当番医】 さくらクリニック(加茂市寿町) ☎52-9511 (時間)9:00～17:00			
	22	火	国民の休日 【休日診療当番医】 うすき医院(加茂市大郷町) ☎52-1261 (時間)9:00～17:00			
	23	水	秋分の日 【休日診療当番医】 監物小児科(加茂市旭町) ☎52-0800 (時間)9:00～17:00			
	24	木	補聴器相談(リオン) つどい	10:00～10:30 13:00～15:30	役場 保健福祉センター	
	25	金	乳児健診(平成27年5月生まれ)	12:50～13:20	保健福祉センター	
26	土					
27	日	【休日診療当番医】 いからし小児科アレルギークリニック(加茂市幸町) ☎53-2250 (時間)9:00～17:00				
28	月	心と体の相談会	9:00～11:30	保健福祉センター		
29	火					
30	水					
10月	1	木	補聴器相談(リオン)	10:00～10:30	役場	
	2	金	子宮がん・乳がん健診	13:00～14:00	保健福祉センター	
	3	土	子宮がん・乳がん健診	9:00～10:00	保健福祉センター	
	4	日	【休日診療当番医】 ながば医院(加茂市番田) ☎53-0751 (時間)9:00～17:00			
	5	月	心と体の相談会 育児相談会	9:00～11:30 9:00～11:30	保健福祉センター 子育て支援センター	
	6	火	胃がん検診	7:30～10:00	保健福祉センター	
	7	水	胃がん検診	7:30～10:00	保健福祉センター	
	8	木	糖尿病教室 補聴器相談(リオン)	9:30～15:00 10:00～10:30	保健福祉センター 役場	
	9	金	10ヶ月児すくすく学級(平成26年11～12月生まれ) 元気はつらつ教室	受付9:30～10:00 13:30～15:30	保健福祉センター 保健福祉センター	
	10	土	両親学級(平成28年1～2月出産予定者)	受付9:00～9:30	保健福祉センター	
	11	日	【休日診療当番医】 堀内医院(加茂市加茂新田) ☎52-0953 (時間)9:00～17:00			
	12	月	体育の日 【休日診療当番医】 本間医院(加茂市後須田) ☎52-8936 (時間)9:00～17:00			
	13	火	湯つ多里館休館日			
	14	水	機能訓練	10:00～15:00	保健福祉センター	
	15	木	育児学級(平成27年3～4月生まれ) 補聴器相談(リオン)	受付13:00～13:30 10:00～10:30	保健福祉センター 役場	

※【夜間・休日急患診療】 県央医師会応急診療所(三条市興野) ☎32-0909  
※「心と体の相談会」は3日前までにご連絡ください。(役場保健福祉課 ☎57-6112)

## ルーテル幼稚園のお知らせ

【未就園児開放日】  
 ◇日時 9月12日(土)・26日(土)  
 10月3日(土) 午前9時～正午  
 ◇内容 「一緒に遊ぼう」午前10時～11時  
 その他、自由遊びや楽しい活動あり  
 ※この3日間はどなたでも来られる日になっています。  
 この機会にぜひ親子で遊びに来てください。  
 ※詳しい内容はホームページをご覧ください。  
 (<http://www.ginzado.ne.jp/~tagami-lutheran/>)  
 ◆問い合わせ：田上いずみルーテル幼稚園 ☎57-2723

## 新潟経営大学公開講座

◇テーマ 小売りマーケティングい・ろ・は  
 ～コト消費時代のマーケティング活用法～  
 ◇講師 新潟大学 伊部泰弘 教授  
 ◇日時 10月21日(水) 午後6時30分～8時  
 ◇会場 新潟経営大学  
 ◇申込期限 10月20日(火)  
 ◇定員 48名 ※先着順  
 ◇受講料 無料  
 ◆申込・問い合わせ：新潟経営大学 ☎53-3000

## 新潟経営大学「経営トップセミナー」 一般聴講生募集

10月7日(水)より全12回の予定で有力企業のトップから講演していただきます。受講料無料ですので、ぜひ、ご参加ください。詳細はお問い合わせください。  
 ◆申込・問い合わせ：新潟経営大学 ☎53-3000

## 「行政への要望」と「暮らし」の電話相談

行政機関への手続き、サービスについての要望はもちろん、相続などの暮らしの困りごとについてもお気軽に相談ください。  
 ◇日時 月～金曜日 午前9時～午後5時  
 ◆相談・問い合わせ：総務省行政相談委員  
 善養寺貴洋 ☎57-3988

## 行政書士による行政手続・相続等に関する無料電話相談

◇日時 9月19日(土)、26日(土)  
 午後2時30分～4時30分  
 ◆申込・問い合わせ：大塚行政書士事務所  
 行政書士 大塚義行 ☎57-4090

## 第226回 16ミリ映写会

◇日時 9月26日(土) 午後2時～4時  
 ◇会場 田上町公民館 ※入場無料  
 ◇内容 スランプアラレちゃん  
 ペンギン村消防隊 ほか全6作品  
 ◆問い合わせ：相田良夫 ☎57-5086

## 絵本の読み聞かせ会

◇日時 10月10日(土) 午前11時～11時30分  
 ◇会場 原ヶ崎交流センター・図書室  
 ◇内容 絵本の読み聞かせ ※入場無料  
 ◇対象 幼児～小学生  
 ◆問い合わせ：たがみサニープレイス  
 古川 ☎53-3473

## 俳句 (敬称略、順不同)

涼しきの眼鏡をははず端居かな  
 夏花火どこかで夜空かざってる  
 一瞬の外での動き汗のたき  
 朝風や蟬の声聞く夏の朝  
 炎天を来て老体のよろめけり  
 日焼け止めこれ一番と菅の笠  
 ひらくよりはや傷つけりはすの花  
 良き声のかはづや闇の濃きところ  
 山棟蛇尾を余しるる野面積み  
 湯の町や遠ひぐらしに下駄の音

本田上 鶴巻新一路  
 湯川 阿部 聆子  
 本田上 小柳 恒子  
 清水沢 近藤 健一  
 上野 吉田 賢三  
 上野 山口 勘生  
 山田 本間 静栄  
 川ノ下 高橋 玉舟  
 山田 渡辺 千酔

## 短歌 (敬称略、順不同)

夏高校野球感動をもらういつの年も選手応援にエールをおくる

猛暑にて鴉も鳴けぬ日中に入っ子一人自動車交差

湯川 阿部 聆子  
 本田上 小柳 恒子

## 川柳 (敬称略、順不同)

このあつさ犬もおかしなすわりかた

孫達は鉄砲玉が行ったさきり

その話聞いたと言わぬ思いやり

提灯や川面を下る盆の日

激戦に猛暑も逃げる甲子園

湯川 阿部 聆子  
 山田 加藤 山里  
 羽生田 岡田 尚久  
 清水沢 近藤 健一  
 坂内 昇甫

# 戸籍の窓

7/26~8/25届出分、敬称略

こせきのまど

## ご結婚おめでとう

- 羽生田 宮口 貴子・友弘 (関根)
- 下吉田 中野 卓也・胡美 (須田)
- 羽生田 今井 豊・彩 (須藤)

## おくやみ

- 原ヶ崎 五百川宗一 (75)
- 本田上 小野澤利雄 (86)
- 川船河 近藤 キミ (67)
- 川船河 長谷川 隆 (57)
- 本田上 石口トヨ子 (73)
- 中 店 有本 イト (100)
- 川ノ下 齋藤 初枝 (84)

※掲載希望の有無を役場町民課(総合受付)へお申し出ください。

## 田上ロータリークラブ主催 「さわやかドライブ」に参加してみませんか

- ◇日時 10月14日(水)
- ◇募集人員 20名
- ◇参加資格 65歳以上の方
- ◇参加費 お一人2,000円
- ◇行程 午前8時30分 原ヶ崎交流センター 駐車場出発、県立歴史博物館見学、朝日酒造訪問、宝徳山稲荷大社参拜、岩塚製菓買物、午後5時解散
- ◆申込・問い合わせ：田上町社会福祉協議会 地域福祉課 ☎57-6270

## 交通安全フェスタ2015

- ◇日時 9月27日(日) 午前11時~午後4時
- ◇会場 田上自動車学校
- ◇内容 一栄バンド、護摩堂太鼓の演奏 ラウンドアバウトの通行方法 交通事故の実態と救助活動の実演 ハーレーダビットソンの試乗会 屋台&フリーマーケット、ゲームなど
- ※フリーマーケットの出店者を募集しています。
- ◆問い合わせ：田上自動車学校 ☎57-4700

## 防衛医科大学校医学科・看護学科 防衛大学校一般(前期日程)学生採用試験

- 防衛省自衛隊では、来年4月に採用する試験を行います。
- ◇申込期限 9月30日(水)
- ※試験日、申込方法はお問い合わせください。
- ◆問い合わせ：自衛隊新潟地方協力本部 加茂地域事務所 ☎52-5222

## 田上の学校

### 教育勅語と御真影⑥

「教育に関する勅語」の現代口語訳を掲載します。  
 私が思うには、わが祖・神武天皇をはじめとする歴代の天皇がこの国を建てられ、お治めになってこられたご偉業は宏大で、遼遠であり、そこでお示しになられた、ひたすら国民の幸せを願ひ祈られる徳は実に深く、厚いものでありました。それを受けて、国民は天皇に身をもって真心を尽くし、祖先と親を大切に、国民すべてが皆、心を一にしてこの国の比類なき美風をつくり上げてきました。これはわが国柄のすぐれて美しいところであり、教育が基づくべきところも、実にここにあると思います。

国民の皆さん、このような教育の原点を踏まえて、両親には孝養を尽くし、兄弟姉妹は仲良くし、夫婦は心を合わせて仲睦まじくし、友人とは信じ合える関係となり、さらに自己に対しては慎ましやかな態度と謙虚な心構えを維持し、多くの人々に対しては広い愛の心をもとうではありませんか。

また、学校では知識を学び、職場では仕事に関わる技術・技法を習得し、人格的にすぐれた人間となり、さらにそれに留まらず一歩進んで、公共の利益を増進し、社会のためになすべき務めを果たし、いつも国家秩序の根本である憲法と法律を遵守し、その上で国家危急の際には勇気を奮って公のために行動し、いつまでも永遠に継承されていくべきこの日本国を守り、支えて行くことではありませんか。

このように実践することは、皆さんのような今ここに生きる忠実で善良な国民だけのためになされることではなく、皆さんの祖先が古から守り伝えてきた日本人の美風をはつきりと世に表すことでもあります。

ここに示してきた事柄は、わが皇室の祖先が守り伝えてきたものでもあり、われわれ皇室も国民もともどもに従い、守るべきものであります。これは昔も今も変わるものでなく、また外国においても十分に通用可能なものであります。私は皆さんと一緒にこの大切な人生の指針を常に心に抱いて守り、そこで実現された徳が全国民にあまねく行き渡り、それが一つになることを切に願います。

このような、内容の文体であった。

戦前は教育の根源であったが、戦後は価値観が大きく変わり昭和21年10月8日、文部省は教育勅語及び詔書等の取扱について、全国の官立大学、都道府県知事あて、通達を発した。「教育勅語ヲ以テ我が国唯一ノ教育淵源トセズ広く古今東西ノ倫理哲学宗教等ニ教育ノ基礎ヲ置ク要ニ・・・」と通達を発した。そして、式の当日、奉読しないように指示した。

問題点として指摘されたのは、この詔書は政治に係わらない天皇のお立場から、国民は国の従属であること。国が一且緩急ある時は義勇公に奉じ・・・等が問題になっている。

投稿：吉沢和平(上野)

# クッキングで野菜のおいしさ発見!



8月22日、川船河地区の親子18名が、地区の食生活改善推進員のみなさんと田上産のお米や野菜を使って食育の体験を行いました。子どもの健康と元気の基本は毎日の食事が基本。夏野菜クイズ、味噌汁のだしの味比べなどを通して親子で食材の美味しさを学ぶ体験ができました。調理の時間では、子どもたちが進んで素材を切ったり、混ぜたり、盛り付けを行い、鶏肉とトマトクリーム煮や糸うりの和え物などを作りました。自分達が一生懸命作った料理は、野菜が苦手な子でもおいしく食べることができました。

■投稿記事あて先/〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田3070番地  
田上町役場総務課 ☎57-6222  
メールアドレス t2222@town.tagami.niigata.jp

## 子育て応援

# お手軽野菜レシピ 6

### 幼稚園給食のおすすめレシピ

竹の友幼稚園管理栄養士の唐木沢寿美さんがおすすめる給食メニューを紹介しします。幼稚園では、ひじきを煮物、ふりかけに使う他に、野菜と一緒にサラダにも使っています。栄養豊富なひじきを、彩り豊かな野菜と和風の味で和えれば、子どもたちに人気メニューの出来上がり!海藻や野菜を抵抗なく食べることができます。

美味しいお米とおかずをバランスよく食べよう!

米たより

田上レンジャー  
(田上町食育推進キャラクター)



ひじきのサラダ

### ★ひじきのサラダ

材料  
(6人分)

ひじき(乾)…大さじ2・1/2(7g) にんじん…小1/2本  
きゅうり…中2本 キャベツ…葉2枚(90g)  
ツナ缶…45g コーン…大さじ2(30g)  
パプリカ(赤)…1/4(20g)

調味料

醤油…大さじ1/2 三温糖…小さじ1杯 塩…小さじ1/6  
油…大さじ1弱 酢…小さじ2

作り方

- ①加熱しない料理をする時は、ひじきは水でもどし、茹でて冷ます。
  - ②きゅうりは薄い輪切りにし、塩少々で軽くもみ、水気をしぼる。
  - ③キャベツは細めのたんざく切り、にんじんはせん切り、パプリカは薄切りにして小さ目に切る。  
キャベツ、にんじん、パプリカは茹でて冷ましておく。
  - ④コーンとツナは汁気を切る。
  - ⑤Aの調味料を合わせ、水分を切った材料と和える。
- ※ひじきは、熱湯でもどし、水洗い、野菜は電子レンジで加熱してもよいです。

### ★町立竹の友幼稚園給食の紹介コーナー

幼稚園は、1日約300食の昼食と20人分の離乳食を作っています。給食に使用する食材で、米、豚肉、旬の野菜は田上産の物を出来るだけ使用しています。子どもたちは、意外と和風の味付けや、おなか和え、少量の塩味でパリッと仕上げたきゅうりなど、素朴な味付けを好みます。

### みんなで取り組もう! 田上の食育

役場保健福祉課 ☎57-6112

給食  
献立

【副菜】ひじきのサラダ  
【主菜】豆腐ハンバーグ、チーズ  
【主食】ごはん  
【副菜】南瓜の味噌汁

### 町の人口 (8月31日現在)

↑ 世帯数 4,155 世帯  
(前月比) +3  
● 人口 12,375 人  
(前月比) -25



町の木  
サクラ

町の花  
アジサイ



## 今月の納税

### ◆国民健康保険税 6期

※納税は便利な口座振替がおすすめです!

陽